

# ca khúc CÙNG TIẾN



Họa phẩm *Le Vieux Guitariste* (1903) của Picasso.

*Thu vàng  
Hoài cảm  
Nguyệt cầm  
Lệ đá xanh  
Mắt biếc  
Đêm*

*Đôi bờ  
Thờ làm thơ yêu em  
Hương xưa*

KÊ SĨ



# ca khúc CUNG TIẾN

*Thu vàng*

*Hoài cảm*

*Nguyệt cầm*

*Lệ đá xanh*

*Mắt biếc*

*Đêm*

*Đôi bờ*

*Thuở làm thơ yêu em*

*Hương xưa*

KÊ SĨ

# Hương xưa

Từ ô Nhạc: *Cung - Viễn*  
*Văng Nhất duy - Trúc*

Andante sostenuto (♩ = 76-108)

GIỌNG HÁT

Andante sostenuto (♩ = 76-108) *Người*

DƯƠNG CẦM

*pp*  
Ben legato

*p*

*oi, một chiều nắng lá vàng hiên hòa hồn có nhớ xa...? Người*

*mf*

*oi, đường xa lắm con đường về làng diều máy thuyền dờ... Con*

*f* *mf*

đó tiếng tre êm ru, còn đó bóng đa hẹn hò, còn

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic and a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. Dynamics shift to mezzo-forte (*mf*) in the second measure.

*p* *f*

đó những đêm sao mờ hôn tư mệnh nồng nghe sao vì vu. Người

*p* *mf* *cresc....* *f* *dim.*

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. Dynamics shift to mezzo-forte (*mf*) in the second measure, then to forte (*f*) in the third measure, and finally to diminuendo (*dim.*) in the fourth measure. A *cresc....* marking is present in the piano accompaniment.

*p*

ôi, còn nhớ mãi trưa nào, thời nào vầng trăng bên ao. Người

*p*

The third system continues the musical piece. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The dynamic remains piano (*p*) throughout the system.

*mf*

ôi. còn nghe mãi tiếng ru êm êm buồn trong ca dao. Còn

*mf*

The fourth system continues the musical piece. The vocal line starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The dynamic remains mezzo-forte (*mf*) throughout the system.

*f*  
 đó tiếng hương quay trở, Còn đó con diều vật vờ, còn

*p* *rit.* *mf* *Tempo quasi rubato*  
 đó..... Nói bao nhiêu lời thương yêu đến kiếp nào cho vừa Ôi những đêm dài hồn  
*Tempo quasi rubato*

vẫn mơ hoài một kiếp xa xôi buồn sớm đơm chân cuộc đời Lời Đường thi nghe vẫn rên

*f* *sf* *mf*  
 trong sương mù, dù có bao giờ lắng men đợi chờ Tình Nhị Hổ vẫn yêu âm

*poco dim.* *mf*

*xưa* *Cung Nguyệt Cầm vẫn thường Cổ Tô,* *nên hồn tôi vẫn nghe try*

*mơ tiếng đàn đời chờ mơ hồ, vẫn thường muôn đời nàng Quỳnh Như thuở đó*

**Allegretto  
grazioso (d. 108)**

*p* *pp* *sfx* *sfx*

*p* *sfx* *sfx*

mp *cresc e poco rit*

*a tempo rubato*

*f*

*Oi những đêm dài hôn gần/mơ hoài một giấc ai mơ, dù đã quên lời hẹn hò*

*f a tempo rubato*

*Ped. tr*

*\* Ped. \**

*mf cresc*

*ff*

*ff*

*Thời Hoàng Kim xa quá chìm trong phù phiếm, chờ đến bao giờ lại sinh cho người?*

*...cen.....do.....*

*(b)*

*ff poco dim.*

*mf*

*mf*

*Đời lập tức những đêm hoang sơ, Thanh bình như bóng trưa đời sơ*



*ritard. poco a poco*

*nay đời tan biến trong hư vô, chết đầy lưng mồ oán thù, máu xương tôi bồi nhiều mưa tha... Người*

*ritard. poco a poco*

*A tempo*

*ôi, chiều nao có nắng vàng huyền hòa sắc tím nơi nơi... ? Người*

*A tempo*

*mf*

*ôi, chiều nao có thu về cho tôi nhặt lá thu rơi... ? Tình*

*f*

*có ghi lên đời mới, sâu có phai nhòa cuộc đời, Người*

*vấn* thường yêu loài người và yên vui sống cuộc sống vui. Đòi êm như tiếng hát của

*lúa* đôi. Đòi êm như tiếng hát của lúa đôi.

*poco rall.* ..... *A tempo*

*poco rall.* ..... *A tempo*

*ped.* \*

*poco allarg. e ritard.* ..... *tay trái*

*ped.* \*

*Scigara 1943*

# Nguyệt cầm

Ý Thơ: X. D.

Tấu và Nhạc: Cung-Giển

Trăng Nhấp Vào Dãy Cung Nguyệt Lạnh  
 Trăng Chường Trăng Mỏi Hơi Trăng Ngủ  
 Đâu Đâu Dàn Nhàn Ở Dàn Lãng  
 Mối Giọt Rơi Tràn Như Lệ Ngủ  
 X. D.

Adagio cantabile



Andantino con espressione

Giọng hát



Andantino con espressione

Đàn Tây-ban-nha



vát ———— một mùa ————, mùa e nhớ hương mùa thu

Trăng Tằm Đường lung linh bóng sáng ———— tiếng thoáng ———— lè ngàn, mà hân phần

vân ———— cuồng điên nhớ ———— Long lanh ———— tiếng Nguyệt Cầm ———— tiếng

đàn trầu ————. Ai nhớ nương tử một đêm nao trăng thanh ———— trong lời

hát ———— chết theo nước xanh ———— chết theo nước xanh ————. Ôi ———— đàn trầu

*poco rall.*

cũ làm vỡ hồn anh

*poco rall.*

16 18

**Doloroso**

*a tempo*

Long lanh long lanh... trăng chiếu mặt mình, khơi khơi khơi khơi... nhạc lắng to

*a tempo*

ngôi... Nguyệt Cầm... ơi từng lệ ngàn... , chét lững mùa xuân

*mf*

Đêm... ngồi men nhớ... , nhạc tẻ ngồi... thủa xưa

*mf*

*marcato il basso*

Trăng... sâu riêng chiếc... ..Trăng... sâu riêng chiếc... , sâu cho

*sf* *f* *mf* *f*

*sf* *mf*

tôi bao giờ? Hồn ghé bốn bề sao nghe

*sf* *mf* *espressivo* *marcato il canto*

hồn xanh biếc trời cao Kia thuyền trắng trắng nhớ Tim Dường, nhớ nhạc

*poco riten.* *in tempo*

vùng đèn ấy thuyền neo bến ấy Nguyệt Cầm nghe nức từng câu Có

*in tempo* *ma espressivo* *poco riten.* *marcato il canto*

*poco rall.*

hàng mây trắng về đâu? Mặt chum sấu, đêm lảng đời sấu, Nguyệt Cầm khơi mối tình

*poco rallent...* *a tempo*

sấu khơi mối nguồn đêm mùa trăng ủa lặn về hồn

*p* *mf* *sf* *harm.* *harm.* *a tempo*

ta. Ngập ngừng xu. sâu thu dòn lá úa. trời

qua. *mf* Sâu thu. sâu lên vút. mít

mù. mà e nhớ. hương mùa thu. Trăng Tâm Đường lung linh bóng

sáng. từng thoáng. lẹ. ngàn, mà hồn phàn vân. chông diên

*in tempo* nhớ. Long lanh. tiếng Nguyệt Cầm. tiếng đàn trầm

*. Ai nhớ Nàng Tú một đêm nao trăng thanh trong lời hát chết theo nước*

*xanh chết theo nước xanh ? Ôi dân trăng cũ làm vỡ hồn*

*poco riten. a tempo*

*anf.*

*poco cresc. ed accelerando*

*(Saigon 1966)*

*Adagio*

*harm. f*



# Thờ làm thơ yêu em

Thơ: Trần Dạ Từ

Phô Nhạc: Cung Tiến

(Mode dorien)

Giọng hát

Đàn Tây-ban-nha

Andante ad lib. (\*)

(\*) Độc tấu sáo, khi có ban nhạc.

Moderato, semplice  
Khoan-thai, giản-dị

Moderato, semplice

Thờ làm thơ yêu em. Trời mưa chưa bớt áo.

decresc.

decresc.

Hoa cúc vàng bên thềm. Nắng hanh lừng bờ dậu. Là thờ làm thơ anh yêu em, ôi

mf

cresc.

Thờ làm thơ yêu em. Chiều sương dày bờ phía. Lỡ anh mây ngỡ

ba *decresc.*  
 Tiếng đời đi rất nhẹ Nhịp sâu lên, nhịp sâu lên thiết

tha *decresc.* *dolce.*  
 đi thủa làm thơ yêu em

*sostenuto*  
 Thủa làm thơ yêu em Cánh đồng sông

dài thường nhớ Nửa vai cầu tay nghiêng Tương

lư trời thành phố Thủa làm thơ yêu em đầu thủa làm thơ yêu

*em* [Ngâm miêng] . . . . . *Cả dòng sông*

*f* *dolce*

*Un poco più animato*  
Một chút hoạt hơn

*mf*

*dài thường nhớ* — Anh đi rồi lại đến *Un poco più animato* Bài thơ chưa hết

*lời* — Bao nhiêu lần hò hẹn — Sớm chiều sao xa xôi — Anh

đi rồi lại đến — Bài thơ chưa hết lời — Bao nhiêu lần hò

*rit.* *A T°*

*hen.* — Sớm chiều . . . Sớm chiều ời xa xôi

*rit.* *A T°* *poco rit.*

A T° 1°

Mười bảy năm chợt thốc — Bảy

giờ là bao giờ — Bàn tay trên mái tóc — Nghìn

Sau còn bằng quơ — Độc tấu sáo,

Andante ad lib.

fp khi có ban nhạc. fp

(Saigon X-1969)

đề rung ngân...

# Đêm

Thơ: Thanh Tâm-Tuyên

Âm Điệu: Cung-Viên

Đặng Duy-Thanh

Nhịp vừa  
Moderato

(Nhạc mở đầu .....)

(sans acc....)

.....) Rồi những đêm nào chiến tranh đã quên Con mắt đen niêm im lặng — Anh vẫn đi hoài

Anh vẫn đi hoài trong thành phố — Cỏ đơm Trưa nắng cháy Vào sân tryng gió

lạnh — Với máu trong tim — Chảy nhanh nhanh như máu mót đau ốm — Ở cuối

đêm — Ở cuối đêm Em rá tóc nói những lời mê say Những ánh

hiệu của mặt biển đen không Tình yêu — tuyệt vọng

.....) Và những đêm nào chiến tranh đã

quên Con mắt đen niêm im lặng — Anh sẽ tóc em cùng những cánh lá chết Mùa

thu ghi thường lịch nơi cườm tay Khóa chặt Anh xô ngã em từ chớp mắt hạnh phúc

*F#9min. B G9min. C*

Nuôn mặt vỡ tan như cảm thạch Như nước mắt Như muôn đời Không hối hận Mùa thu

*G C G7 Cm Fm Cm A Ts*

ghi thường lịch nơi cườm tay ghi thường lịch nơi cườm tay (Nhạc dạo.....)

*C7 Em B9min. Em*

.....) Em A Ts Em F#9min. B7 Em

.....) Em B7 Em B7 Cm7 poco a poco rall. Em

viên Không có em Hồ sầu vĩnh viễn Không có em (Nhạc dạo.....)

.....) Bền kia bức tường Anh bị nhốt trong trại hái

*D G D C G Em Em*

Tiếng ngàn năm em gọi Yêu nhau hết một đời Hết một đời chưa thối (Cm kiếp nào gặp

*Em Em 3 Em Am Em*

nhau? Em nguyện rửa Lời thề xưa đứng ở ..... Đừng ràng buộc thiên tài Cho đi

*G Am C D7 Em G Am C D7 G* (sans acc.. *Rall.*)

hoang lăm con lóc bi thảm Cho đi hoang lăm con lóc bi thảm Cuối theo chính

.....) *Gm A Ts* *Accelerando.....*

mình Chết theo không gian Saigon, 60-70

# Đôi bờ

Thơ: T. Q. D.

Âm. Điệu: Cung. Tiến

Nhịp vừa phải, bình dị  
*Moderato, semplice*

The musical score is written on a single treble clef staff in 2/4 time. It features a series of chords and melodic lines. The chords are: Dm, Fm, F, Dm, E, Am, Dm, Bb7maj, Dm, Am6, F7, Am, Am, E, Am, E, E9min, Am, F, Bb, F, C9min, F. The melody consists of eighth and sixteenth notes, often grouped in triplets. The lyrics are written below the staff.

*dolce* Thường nhớ ở hồ — thường nhớ  
ai — Sông xa từng lớp lớp mùa dài — Mặt kia em có sầu có quanh —  
Khi chớm thu về — một sớm mai — ? Rét  
mướt — mùa sau chùng sắp ngủ — Kinh thành em có nhớ bên kia —  
Giăng giăng mưa bụi quanh phố huyện — Hiu hắt — chiều sông lạnh đất Tề —  
Khói thuốc xanh dờng khói lòi xưa — Đèn đêm sông Đáy lạnh đôi bờ — Thoáng

Dm E 3 A E E7 3 A A7 A Dm  
 hiện em về trong đáy cốc. Nói cười như chuyện một đêm mơ. Xa lắc rồi  
 Am Dm Bb Dm Bb  
 em người mỗi ngã. Bên này đất nước nhớ thường nhau. Em đi áo mỏng buông  
 Dm C  
 hờn tủi. Là hết, là hết, thôi rồi  
 Am Dm  
 chuyện trước sau

Saigon 1971



# Hoài cảm

Từ và Nhạc: Cung-Viễn  
 Tổng Đồ đĩnh - Tuấn

'Anh Mối Mành Nghe Tất Là Bướn Chồn'  
 'Vào Thăm Chấm Ở Trong Hồn Hieu Duank'  
 Luân Đớiu

Andantino

Giọng hát

ĐÀN TÂY-BAN-NHA

mf sfz mf sfz

La vắng

Chậm, âm trầm

poco rit.

gliss.

f sfz pp sub.

A Tempo

pp Chấn buồn len len tâm

tư Mơ hồ nghe lá thu mưa dạt dào tựa những âm xưa thiết

tha ngân lên lời xưa

Quanh hii về thăm không gian âm

thêm, như lần đầu hôn Bước chiều chợt nhớ cố nhà Sương buồn lắng qua hoàng

hôn Lòng cuồng điên vì nhớ Ôi đầu

người, đầu ấn tình cũ ? Chờ hoài nhau trở mơ Nhưng có bao

giờ, thấy nhau lần nữa Một mùa thu xa vắng như mơ hồ về trở đêm

lối Có nhân xa rồi có ai về lối

xưa ? Chờ

nhau *hoài* có nhân *ôi* ! *Sương* buồn *che* *hià* *nguồn* *dời* *Hên*

nhau *một* *kiếp* *xa* *xôi* , *nhớ* *nhau* *muôn* *dời* *mà* *thôi*

! *Thời* *gian* *tựa* *cánh* *chim* *bay* , *qua* *dân* *những* *tháng* *cùng*

*poco rall...*

*ngày* *Con* *dâu* *mùa* *cũ* *êm* *ôi* ? *Nhớ* *thường* *biết* *bao* *giờ*

*poco rall...*

*người* ?

*A Tempo primo*

*Xa* *vắng*

*poco rit.*

*Allarg.*

*Saigon 1963*

# Lệ đá xanh

Ý Thơ: Thanh Tâm - Huyền

Đơn Điệu: Cung - Viễn

Công Phạm Đình - Chương

Andantino rubato

The musical score is written in 4/4 time with a tempo marking of 'Andantino rubato'. It consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef and a 4/4 time signature. The melody is marked with dynamics *mf* and *p*, and includes triplets. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is indicated by chords (C, G, C<sup>6</sup>, F, A9min., B<sup>b</sup>, C<sup>6</sup>, F, C7) and includes triplets. The score concludes with a double bar line.

Tôi biết những người sống lẻ loi hồn không  
 người, sầu không người, đời quên yên bình cho người Đời không yên vui là đó: lệ  
 khóc không rơi ngoài bầu, lệ khóc không rơi ngoài hồn, hồn có àn  
 Nghẹn ngào không nói là những đêm nao người ngắm trăng sao bẽ bàng là những đêm  
 mắt lệ, là những đêm mắt dâng lệ đá xanh Lệ đá  
 xanh, ôi những đêm buồn một mình, ôi những đêm lẻ loi sầu nắng chênh vênh tâm

Più vivace  
ma tempo sempre rubato

hôn Đôi khi anh muốn tìm, đôi khi anh muốn tìm ngoài đời chỉ còn trời sao đáng kể, mà bên vì sao lấp lánh đôi mắt em, và đôi mắt em lấp lánh không thôi đến ngày cuối

Đôi khi anh muốn tìm, đôi khi anh muốn tìm, ngoài đời thơm thơm, hoa thơm hương dịu hiền, mà bên trái cây ngọt ngào đôi môi em, ngọt ngào đôi môi em, ngọt ngào đôi môi em... Nguồn sữa mẹ khi

đầu Đôi khi anh muốn tìm ngoài đời cỏ hoa tình khiết mà bên cỏ hoa quên rửa cánh tay em vòng ân ái vòng âu yếm

Đôi khi anh muốn tìm, đôi khi anh muốn tìm... Ôi những người Ôi những người khóc lẻ loi một mình Đau đớn lẻ, đau đớn lẻ là những viên đá xanh tìm rửa

Sylcoy, 57.

# Thu vàng

Từ và Nhạc: Cung - Viễn  
Cảng Hà-nội những ngày thu

Giọng hát

Đàn Tây-ban-nha

*Adagio*

*Poco lento, dolce e sempre*

*Poco lento, dolce e sempre*

*ben legato sempre*

Chiều hôm qua lang thang trên đường Hoàng hôn xuống chiều  
thấm muôn hương. Chiều hôm qua mình tôi bâng khuâng

*mf* Có mùa Thu về lơ vằng vằng vằng... Một mình đi lang

*p*

thang trên đường. Buồn hức hức và nhớ bóng khuôn.

Lòng xa xôi và sầu mênh mông. Có nghe lá vàng nào

*f* *mf*

nê rơi không? Mùa Thu vằng tới là mùa lá vàng rơi.

*Più animato* *mf*

*Più animato*

và lá vàng rơi khi tình Thu vừa khơi. Nhặt lá vàng rơi xem

*f*

*creac.....* *ff* *rit.*  
 màu lá còn tươi. Nghe chuông như đây màu tế tái ...

*A Tempo*  
*p*  
 Chiều hôm qua lang thang trên đường. Nhớ nhớ buồn buồn

*A Tempo*  
*p*

*f* *rit.* *ff*  
 với chân chuông. Chiều hôm nay trời nhiều mây vàng.

*p* *f* *ff*

*A Tempo*  
*p*  
 Có mùa Thu vàng bao nhiêu là hương.

*A Tempo* *poco a poco* *p* *Adagio*

*pp*  
 cũ để rừng yên

Saigon 1953



# Mắt biếc

Từ và Nhạc: *Công Viễn*  
*Trương Josée*

Chậm, rất tình cảm, âu yếm  
ANDANTINO MOLTO AFFETTO (♩. 80-84)

Mắt hoeo màu nhớ ân tình xa xưa Tóc nghiêng bờ  
nắng vai buồn chờ chờ Mát xưa sâu vắng, mát xưa lẻ  
thăm, ôi mắt xưa còn đắm hồn tuổi thơ! Mát hoeo vừa  
sáng ngời mùa xuân đó Tóc hoeo vừa rồi bờ mùa thu  
đó Lối quen mòn chân êm bước đời tình nhân âu yếm như mùa  
xuân trắng ngần "Nhớ không mùa đó! Nhớ không trời  
đó!" "Dấu cho tâm nắng, hương không nhòa!"  
Nằm nghe cây đó lá từng cánh Ngâm ngùi, ôi tiếng chim cười đầu  
cành! Hồn anh nghiêng lá xuống làn môi ôi rục  
rũ! Ân tình ngát ngai không ngỡ ngỡ. Đâu ngờ: phút

giây huy hoàng, phút giây khổ đau! Chợt nghe chim thảng thốt ngoài  
hiên, tưởng chừng nhói vào tim. (Nhạc dạo . . . . .)

. . . . .) Sớm mai vừa thức ối nhiều nhớ thương Nắng ấm chơn  
gội đôi bờ vai êm Tiếng ai còn âm âm, tóc ai còn  
thơm-thơm, mắt ai còn xanh thắm trong làn hồn Biết đâu nào  
tháng ngày về sau? Biết đâu nào chúng mình còn nhau?  
Nhớ trong tình yêu, yêu trong tình nhớ, tha thiết hơn tình mây ban  
chiều. Nắng ơi đừng vắng! Gió ơi đừng lảng!  
Ai ân đừng . . . (Nhạc dạo . . . . .)

. . . . .) *pp* Ai ân đừng xa vắng trên gian!



**Giới thiệu tủ sách nhạc :**

CON ĐƯỜNG TÌNH CHÚNG TA ĐI	16 tình khúc	PHẠM DUY
NGÀY ĐÓ CHÚNG MÌNH YÊU NHAU	14 ca khúc	''
THƯƠNG CA CHIẾN TRƯỜNG	14 ca khúc	''
ĐẠO CA	10 ca khúc	''
CHO NHAU, RIÊNG NHAU MỘT ĐỜI	15 tình khúc	''
GIỌT LỆ CHO TÌNH TA	15 tình khúc	''
17 TÌNH CA BẮT TỬ	nhạc ngoại quốc, lời việt	''
KỶ VẬT CHÚNG TA	nhạc quê hương	''
VÒNG TAY THẾ-GIỚI	dân ca	''
CA KHÚC CHO NGÀY MAI	nhạc hòa bình quê hương	''
NHI-ĐỒNG CA		tuyển tập 20 tác giả
THiếu-NHI CA		tuyển tập 30 tác giả
KHI LOÀI THÚ XA NHAU	tình ca	LÊ UYÊN PHƯƠNG
YÊU NHAU KHI CÒN THƠ	tình ca	''
CA KHÚC PHẠM ĐÌNH CHƯƠNG	ca khúc	PHẠM ĐÌNH CHƯƠNG
10 BÀI NGỢI CA TÌNH YÊU	tình ca	''
NHỮNG BÀI KHÔNG TÊN	tình ca	VŨ THÀNH AN
TÌNH ĐẦU	tình ca	''
MỘT NGÀY CHO TÌNH YÊU		tuyển tập 5 tác giả trẻ
NHẠC TIỀN CHIẾN		20 tác giả tiền chiến
NHỮNG TÌNH KHÚC TIÊU BIỂU TIỀN CHIẾN		13 tác giả tiền chiến
TÌNH KHÚC TỪ CÔNG PHỤNG	tình ca	TỪ CÔNG PHỤNG
TRÊN NGỌN TÌNH SẦU	tình ca	''
12 BÀI CA QUEN THUỘC TRÊN ĐẤT PHÁP	tình ca	PHẠM TRỌNG
TÌNH CA NGƯỜI CÔ ĐƠN		10 tác giả tiền chiến & hôm nay
TUYỂN TẬP NHẠC TRẺ		nhạc thời trang ngoại quốc
NHẠC TRẺ I, II, III,		nhạc thời trang ngoại quốc
TÌNH KHÚC MÙA THU		ĐOÀN CHUẨN, TỪ LINH
CA KHÚC CUNG TIẾN		CUNG TIẾN
CA KHÚC MỘT THỜI VANG BÓNG		32 tác giả, 40 ca khúc tiền chiến

**Do HIỆN ĐẠI tổng phát hành**

44/5\_CÔNG-LÝ - SAIGON

mel 330

**Nhà Sách KAI-TRÍ**  
44, Đường Công Lý, SÀI GÒN

HIỆN  
HIỆN-TRUNG  
11 11 11